

「世界から尊敬される国を目指しましょう」

国家は、国民から構成されています。自国が世界から尊敬される国といわれるには、国民の言動が大切となります。特に、国を代表する立場にある人、政治家、文化人、スポーツマン、留学生、海外で仕事をしている人、訪問してきた外国人と接する人、このような人の自覚が求められます。幕末に黒船で日本にやってきた外国人は、日本人のことを次のように表現しています。

1. あらゆる階級の老若男女が筆記具を携行し、肌身離さず持っている。
2. すべての人が識字教育を受けており、手紙の意思伝達はどこの国よりも広く行われている。
3. 天下を通じてもっとも教育が進んだ国民で、読み書きができない人や自国の法律を知らない人はいない。
4. 支配者の富は、真に貧弱で貧しい農民と変わらない。にもかかわらず、悲惨な人がいない。
5. 下層階級は、いずれの国よりも自由を享受しており、彼らの権利は驚くほど尊重されている。
6. 司法制度の厳格さは、社会のあらゆる階級に対して平等である。
7. 法が身分により左右されず、一方的な意図・権利によることなく確実に遂行されている国はほかにない。
8. こんなに幸せそうな顔をした農民は世界中にいない。

さて、現代の日本人は、上記の言葉を聞いてどう思うでしょうか。おそらく、驚く人が多いでしょう。確かに、幕末に訪日した外国人から見ると、物事の一部しか見えないところもあるでしょうが、これだけ多くの言葉が残っているところを見ると、案外事実だったのかもしれない。私たちは、これまで経済発展を優先してきました。同時に、失ってきたものもたくさんあると思います。今後、世界から尊敬される国を目指すには、どうあるべきか、これを真剣に考える時期にあると思います。自分のことだけでなく、国の将来、次世代の幸福を考える国民になってほしいと思います。

永田 良一

Let's have the goal as a country to be respected by the world.

A nation is made up of its people. If you want your country to be respected by the world, the words and deeds of the people are important. Particularly, people who are in a position to represent the country such as politicians, cultural icons, sports figures, exchange students, people who work abroad, people who come in contact with visiting foreigners – these types of people must have self-awareness. At the end of the Edo period, foreigners who came to Japan in the black ships of the West described the Japanese people as the follows:

1. Men and women of all ages from every social class always carry writing materials with them.
2. Everyone receives literacy education, and the communication with letters is more widely used than any other countries.
3. The Japanese people are most advanced in education in the world so that there are no people who do not read, write, or know the laws of the country.
4. The wealth of the ruling people is the same as the poorest peasants', but there are no miserable people here.
5. The country's lower classes enjoy freedom more than any other countries and their rights are respected in a surprisingly high level.
6. There is equality for all classes of society in the strictness of the justice system.
7. Law isn't applied depending on the social classes, and it is implemented firmly without the influence of one-sided intention of the ruling power, which cannot be observed in any other countries.
8. There are no other countries where peasants with such happy faces exist.

Well, what do modern Japanese people think when they hear the above words? It probably surprises many people. Certainly, when the foreigners visited Japan at the end of the Edo period, they only saw a portion of everything. But considering that there are so many words like this, it may have been true. So far we have made economic development our priority. Meanwhile, I think a lot of things have been lost. Hereafter, I think that it is time for us to seriously consider what the country should be in order to be respected by the world. I hope that you will become the citizen who thinks not only of yourself, but also of your country's future and the happiness of future generations.

Ryoichi Nagata, MD, PhD